

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
7 May 2014  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по насильственным**  
**или недобровольным исчезновениям**

**Послесессионный документ****102-я сессия (3–7 февраля 2014 года)****I. Введение**

1. В настоящем документе содержится информация о сообщениях и случаях, рассмотренных Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям на ее 102-й сессии, проходившей 3–7 февраля 2014 года, а также о прочей деятельности Рабочей группы.

**II. Сообщения**

2. В период между 101-й и 102-й сессиями в рамках процедуры незамедлительных действий Рабочая группа препроводила информацию о восьми случаях: Бангладеш (2), Бахрейну (4), Мексике (1) и Пакистану (1).

3. На своей 102-й сессии Рабочая группа приняла решение довести до сведения одиннадцати государств информацию о восьмидесяти семи случаях насильственного исчезновения, о которых было сообщено недавно. Рабочая группа также выяснила обстоятельства по трем случаям в Бахрейне и Шри-Ланке. Из этих трех случаев обстоятельства по одному случаю были уточнены на основе представленной правительством информации, а по двум остальным случаям – на основе информации, полученной из других источников.

4. В период между 101-й и 102-й сессиями Рабочая группа совместно с другими механизмами специальных процедур в рамках процедуры оперативного вмешательства направила три сообщения: Сальвадору (2) и Таиланду (1). Кроме того, Рабочая группа совместно с другими механизмами специальных процедур направила десять призывов к незамедлительным действиям в отношении лиц, которые были арестованы, задержаны, похищены или иным образом лишены свободы или которые стали жертвами насильственных исчезновений либо рискуют стать их жертвами в Алжире, Бахрейне, Египте, Китае, Объединенных

GE.14-14173 (R) 220514 270514



\* 1 4 1 4 1 7 3 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



Арабских Эмиратах, Российской Федерации, Сирийской Арабской Республике и Украине.

5. На своей 102-й сессии Рабочая группа также рассмотрела два заявления общего характера в отношении Алжира и Шри-Ланки.

### **III. Прочая деятельность**

6. На своей 102-й сессии Рабочая группа утвердила пересмотренные методы своей работы (A/HRC/WGEID/102/2).

7. Рабочая группа постановила на своей 103-й сессии обсудить и принять тематическое исследование по вопросам насильственного исчезновения, а также экономических, социальных и культурных прав.

### **IV. Информация о насильственных или недобровольных исчезновениях в государствах, рассмотренная Рабочей группой в ходе сессии**

#### **1. Алжир**

##### **Стандартная процедура**

8. Рабочая группа направила правительству информацию о семнадцати случаях.

9. Первый случай касался г-на **Садека Садки**, которого, как утверждалось, последний раз видели 11 сентября 1996 года в штабе бригады Национальной жандармерии в Эль Ауане, где он содержался под стражей.

10. Второй случай касался г-на **Салаха Самеха**, которого, как утверждалось, последний раз видели 22 июня 1994 года в штабе 17-й группы быстрого реагирования Национальной жандармерии Буамдуна, дислоцированного в Буамдуне, Тассоуст.

11. Третий случай касался г-на **Ахцена Саада**, которого, как утверждалось, последний раз видели 12 сентября 1994 года в армейских казармах в районе Зиам Мансурия в центре Джиджелли.

12. Четвертый случай касался г-на **Абдельслама Слоуби**, которого, как утверждалось, последний раз видели 9 июня 1994 года в штабе 17-й группы быстрого реагирования Национальной жандармерии Буамдуна.

13. Пятый случай касался г-на **Хосине Самеха**, которого, как утверждалось, последний раз видели 25 марта 1994 года в штабе 17-й группы быстрого реагирования Национальной жандармерии Буамдуна.

14. Шестой случай касался г-на **Абдельазиза Суилаха**, которого, как утверждалось, последний раз видели 10 сентября 1996 года в штабе бригады Национальной жандармерии в Эль Ауане.

15. Седьмой случай касался г-на **Шерифа Тамиза**, которого, как утверждалось, последний раз видели 8 января 1994 года в казармах в центре Тексенны.

16. Восьмой случай касался г-на **Самира Тиара**, которого, как утверждалось, похитили 8 марта 1994 года из его дома сотрудники жандармерии и военнослужащие.
17. Девятый случай касался г-на **Билала Туафека**, которого, как утверждалось, последний раз видели 12 сентября 1996 года в Территориальном научно-исследовательском центре, расположенном напротив тюрьмы Эль Кудия.
18. Десятый случай касался г-на **Камела Йедри**, которого, как утверждалось, последний раз видели 20 сентября 1994 года в штабе военно-оперативного сектора Джиджелли.
19. Одиннадцатый случай касался г-на **Фарида Йедри**, которого, как утверждалось, последний раз видели 30 сентября 1995 года в штабе военно-оперативного сектора Джиджелли.
20. Двенадцатый случай касался г-на **Ферхата Зегхуда**, которого, как утверждалось, последний раз видели 27 января 1996 года в штабе военно-оперативного сектора Джиджелли.
21. Тринадцатый случай касался г-на **Харуна Сабу**, которого, как утверждалось, последний раз видели 22 октября 1995 года в штабе военно-оперативного сектора Джиджелли.
22. Четырнадцатый случай касался г-на **Таеба Кхелефы**, которого, как утверждалось, последний раз видели в апреле 1996 года на его рабочем месте в пятом военном округе в Константине.
23. Пятнадцатый случай касался г-на **Абдаллы Белкасема**, который, как утверждалось, был арестован по месту жительства 22 февраля 1994 года военнослужащими в форме с участием офицера из бригады по борьбе с терроризмом.
24. Шестнадцатый случай касался г-на **Фарида Белхаджи**, который, как утверждалось, был арестован 21 декабря 1994 года сотрудниками полиции в Эль Маккарии на улице недалеко от своего дома.
25. Семнадцатый случай касался г-на **Хосина Араба**, которого, как утверждалось, последний раз видели в мае 1995 года в участке жандармерии в Уадии.

#### **Информация, представленная правительством**

26. 16 декабря 2013 года правительство ответило на письмо с просьбой об оперативном вмешательстве, которое было направлено 20 августа 2013 года совместно с четырьмя другими механизмами специальных процедур и касалось применения чрезмерной силы и последующего ареста родственников жертв насильственного исчезновения во время мирной демонстрации 27 июня 2013 года в ознаменование Международного дня в поддержку жертв пыток. По поводу юридических обоснований задержания и применения насилия правительство в своем ответе подтвердило, что для рассеяния толпы "полицейские подразделения провели задержания пяти отказавшихся подчиниться лиц, которые были отобраны по принципу их агрессивного поведения и подстрекательства толпы". Правительство также сообщило о результатах проведенных расследований и уведомило, что дело в отношении пяти задержанных было закрыто после того, как оно решило отказаться от их обвинения.
27. 29 декабря 2013 года правительство препроводило обновленную информацию в отношении 2 722 невыясненных случаев.

28. Рабочая группа продолжала обработку информации, которая была представлена ей правительством 5 февраля и 29 декабря 2013 года. Были изучены сведения о 110 невыясненных случаях, которые были сочтены недостаточными для прояснения обстоятельств этих случаев.

#### **Призывы к незамедлительным действиям**

29. Рабочая группа совместно с двумя другими механизмами специальных процедур 20 декабря 2013 года направила правительству призыв к безотлагательным действиям. Он касался предполагаемого насильственного исчезновения г-на Джамеля Амезияна после его перевода 5 декабря 2013 года из тюрьмы Гуантанамо в Алжир.

#### **Общее утверждение**

30. 30 декабря 2013 года Рабочая группа совместно с тремя другими механизмами специальных процедур направила правительству общее утверждение в отношении обнаружения массового захоронения неподалеку от аэродрома Рас Эль-Ма, Аззаба, Вилайя, Скикда<sup>1</sup>.

## **2. Ангола**

#### **Информация, представленная правительством**

31. 8 января 2014 года правительство направило сообщение о двух невыясненных случаях. Полученная информация была сочтена недостаточной для их выяснения.

#### **Информация из источников**

32. Источники представили информацию о вышеупомянутых невыясненных случаях.

## **3. Бахрейн**

#### **Незамедлительные действия**

33. 7 января 2014 года Рабочая группа в рамках процедуры незамедлительных действий направила правительству Бахрейна сообщение о двух случаях. Обстоятельства этих двух случаев позднее были выяснены в ходе сессии на основе полученной из источников информации. Это сообщение касалось г-на **Мосена Ибрагима Марзука** и г-на **Ахмеда Мохамеда Хабиба аль-Асфура**, которые были якобы похищены 2 января 2014 года из квартиры в районе Дураз сотрудниками полиции и неустановленными лицами в масках в полицейских мундирах.

34. 22 января 2014 года Рабочая группа в рамках процедуры неотложных действий направила правительству информацию еще об одном случае по поводу г-на **Ахмеда Мохаммеда Салеха аль-Араба**, который был якобы похищен 9 января 2014 года сотрудниками полиции в штатском из квартиры в городе Хамад.

---

<sup>1</sup> Полное содержание этого утверждения будет опубликовано в докладе специальных процедур о сообщениях, представленном Комитету по правам человека на его двадцать шестой сессии (A/HRC/26/21).

35. 30 января 2014 года Рабочая группа в рамках процедуры неотложных действий препроводила правительству информацию о четвертом случае, связанном с г-ном **Али Абдуламером Али Хасаном Ахмед Хамиз Абдуламером**, который был якобы похищен 8 января 2014 года сотрудниками полиции и сил безопасности из состава Министерства внутренних дел Бахрейна.

#### **Информация из источников**

36. Источники представили информацию о двух невыясненных случаях. В результате этого обстоятельства этих случаев были выяснены.

#### **Выяснение обстоятельств**

37. По получению из источников информации Рабочая группа приняла решение выяснить обстоятельства двух случаев.

#### **Призывы к неотложным действиям**

38. Рабочая группа совместно с двумя другими механизмами специальных процедур направила 17 января 2014 года правительству призыв к неотложным действиям. Этот призыв касался предполагаемого ареста и задержания г-на **Акила Абдула Расула Мохамеда Ахмеда** и предполагаемого насильственного исчезновения одного лица в возрасте до восемнадцати лет, а также г-на **Ахмеда Мохаммеда Салеха аль-Араба**, г-на **Мансура Али Мансура аль-Джамри** и г-на **Хуссейна аль-Гасры**.

## **4. Бангладеш**

#### **Незамедлительные действия**

39. 10 декабря 2013 года Рабочая группа в рамках процедуры незамедлительных действий препроводила правительству одно сообщение, касающееся двух случаев. В сообщении шла речь о г-не **Парвезе Хумауне Кабуре** и г-не **Мухаммеде Сайфуле Исламе Херо**, которые были якобы похищены 27 ноября 2013 года неустановленными лицами в военной форме по пути из Лаксама в больницу в Комилле.

## **5. Чили**

#### **Информация, представленная правительством**

40. 5 августа 2013 года правительство Чили направило сообщение о шестнадцати случаях. На основе представленной правительством информации Рабочая группа на своей 102-й сессии постановила применить по отношению к десяти случаям правило шести месяцев. Представленная по остальным случаям информация была сочтена недостаточной для их выяснения.

## **6. Китай**

#### **Информация, представленная правительством**

41. 7 января 2014 года правительство Китая ответило на два совместных обращения о незамедлительных действиях. Первое сообщение (см. приложение) стало ответом на призыв о незамедлительных действиях, который был направ-

лен совместно с тремя другими механизмами специальных процедур 1 октября 2013 года в связи с утверждениями о том, что двум лицам, г-же Чао Шунли и г-же Чен Дзянфан, было запрещено выехать в Женеву для участия в учебном семинаре механизмов Организации Объединенных Наций, а также в связи с последующими сообщениями о том, что г-жа Чао Шунли стала жертвой насильственного исчезновения<sup>2</sup>. В своем ответе правительство заявило, что г-жа Чао Шунли неоднократно нарушала административные постановления об общественном порядке. 21 октября 2013 года прокуратура городского округа Чаоян приняла постановление об ее аресте, и она была взята под стражу. По поводу г-жи Чен Дзянфан правительство сообщило, что 3 сентября 2013 года во исполнение статьи 12 Закона Китая о порядке выезда и въезда в страну Шанхайское городское управление государственной безопасности задержало г-жу Чао на границе.

42. Второе сообщение (см. приложение) стало ответом на призыв о незамедлительных действиях, который был направлен совместно с четырьмя другими механизмами специальных процедур 22 октября 2013 года по поводу ареста и задержания, а также в некоторых случаях исчезновения, двадцати лиц в связи с их участием в мирных собраниях или правозащитных кампаниях в различных частях страны. В своем ответе правительство представило информацию в отношении Янг Вея, Ху Жиёнга, Гу Йимин, Сунг Гуангкванг, Гуо Фейксонг, Сун Дешенг и Жу Вейлин.

#### **Призывы к незамедлительным действиям**

43. 3 февраля 2014 года Рабочая группа совместно с шестью другими механизмами специальных процедур направила правительству обращение с призывом о незамедлительных действиях по поводу предполагаемого насильственного исчезновения **Гонгпо Цезина, Тринли Цекара, Пема Тринли, Чакдора, Кенрапа, Ньягдомпо, Шаво Таши и Ачок Пулшунг**.

#### **Замечания**

44. Рабочая группа благодарит правительство за его ответы. В связи с упомянутыми в сообщениях утверждениями Рабочая группа выражает обеспокоенность тем, что сложившееся положение, по ее мнению, свидетельствует о наличии систематической практики кратковременных насильственных исчезновений. Рабочая группа ссылается на статьи 2 и 10 Декларации, в которых говорится, что "ни одно государство не должно практиковать, позволять или допускать насильственные исчезновения" и что "точная информация о задержании таких лиц и месте или местах содержания их под стражей незамедлительно предоставляется членам их семей, их адвокату". Рабочая группа также ссылается на пункты 3 и 5 статьи 13 Декларации, в которых указывается, что: "принимаются меры для обеспечения защиты всех участников расследования, включая истца, адвоката, свидетелей и лиц, проводящих расследование, от любых видов плохого обращения, запугивания или мести" и что "принимаются меры для обеспечения того, чтобы соответствующим образом наказывались любые слу-

---

<sup>2</sup> Г-жа Чао Шунли скончалась 14 марта 2014 года. Группа в составе экспертов Организации Объединенных Наций, в том числе Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям, сделала публичное заявление, в котором выразила сожаление по поводу событий, ставших причиной кончины г-жи Чао, и потребовала провести полное расследование. С этим заявлением можно ознакомиться в Интернете по адресу [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=14394&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=14394&LangID=E).

чаи плохого обращения, запугивания или мести, а также любые формы вмешательства в связи с представлением жалобы или в ходе расследования"; Рабочая группа также ссылается на резолюцию 21/4 Совета по правам человека, в которой Совет настоятельно призвал государства предпринять шаги по обеспечению надлежащей защиты правозащитникам, борющимся с насильственными исчезновениями, и семьям исчезнувших лиц от любого запугивания, преследования, карательных мер или жестокого обращения, которым они могут подвергаться.

## **7. Колумбия**

### **Информация, представленная правительством**

45. 14 ноября 2013 года правительство Колумбии направило сообщение в ответ на письмо с призывом к оперативному вмешательству, которое было направлено 2 августа 2013 года совместно с четырьмя другими механизмами специальных процедур по поводу предполагаемых угроз жизни Росио Кампоса, Элисардо Бадилю и других членов "движения в защиту прав человека в Барранкабермее". В своем ответе правительство передало полученную от Генерального прокурора информацию о текущем расследовании угроз в отношении упомянутых жертв.

46. В этом же сообщении правительство также дало ответ на письмо с призывом к оперативному вмешательству, которое было направлено совместно с четырьмя другими механизмами специальных процедур 13 сентября 2013 года относительно предполагаемого убийства адвоката Хуана Карлоса Канисалеса Окампо а также актов запугивания и угроз жизни юристов, работающих по делам о правах человека, в частности, Снайтеру Сифуентесу, который в настоящее время осуществляет юридическое представительство жертв в рамках многочисленных уголовных расследований случаев нарушения прав человека, включая случаи насильственных исчезновений. В своем ответе правительство отметило, что г-н Сифуентес не имел отношения к программе защиты и не считался ее бенефициаром. Правительство также препроводило полученную им от министра внутренних дел информацию о принятых правительством мерах по обеспечению безопасного продолжения работы правозащитников. Министр внутренних дел сослался на национальную процедуру обеспечения деятельности правозащитников, а также общественных и общинных деятелей.

47. 24 декабря 2013 года правительство представило дополнительный ответ на вышеупомянутое письмо с призывом об оперативном вмешательстве от 13 сентября 2013 года и сообщило сведения о принимаемых мерах для защиты правозащитников и адвокатов, а также о мероприятиях по публичной поддержке лиц, которые стали жертвами кампаний клеветы и дискредитации.

### **Замечания**

48. Рабочая группа выражает признательность правительству за его ответы. По вопросу, упомянутому в письмах с призывом об оперативном вмешательстве, Рабочая группа ссылается на статью 13 Декларации, согласно которой "принимаются меры для обеспечения защиты всех участников расследования, включая истца, адвоката, свидетелей и лиц, проводящих расследование, от любых видов плохого обращения, запугивания или мести" а также "принимаются меры для обеспечения того, чтобы соответствующим образом наказывались любые случаи плохого обращения, запугивания или мести, а также любые формы вмешательства в связи с представлением жалобы или в ходе расследования". Кроме того, Рабочая группа также напоминает резолюцию 21/4 Совета по пра-

вам человека, в которой Совет настоятельно призвал государства предпринять шаги по обеспечению надлежащей защиты, среди прочего, правозащитникам, борющимся с насильственными исчезновениями, и семьям исчезнувших лиц от любого запугивания, преследования, карательных мер или жестокого обращения, которым они могут подвергаться.

## 8. Корейская Народно-Демократическая Республика

### Стандартная процедура

49. Рабочая группа направила правительству Корейской Народно-Демократической республики информацию о десяти случаях. В соответствии с методами работы Рабочей группы правительство Республики Корея также получило копии информации об упомянутых случаях.

50. Первый случай касался г-на **Ана Хак-су**, который предположительно исчез 9 сентября 1966 года после отъезда в очередную поездку в Сайгон для получения медикаментов и медицинских принадлежностей, когда он служил во Вьетнаме. В соответствии с методами работы Рабочей группы копия информации по этому случаю была также направлена правительству Вьетнама.

51. Второй случай касался г-жи **Ким Хи-йон**, которой было менее восемнадцати лет во время ее предполагаемого похищения военнослужащими Корейской Народно-Демократической Республики из госпиталя Красного Креста в Сеуле, в котором она работала в качестве стажера медсестры.

52. Третий случай касался г-на **Кима Кеонг-ду**, который предположительно был похищен 6 июня 1968 года силами Корейской Народно-Демократической Республики, когда, по сообщениям, было захвачено рыболовецкое судно "Букил-хо", на котором он работал.

53. Четвертый случай касался г-на **Кима Сеок-мана**, который предположительно был похищен 4 февраля 1972 года силами Корейской Народно-Демократической Республики, когда, по сообщениям, было захвачено рыболовецкое судно "Анйонг 36", на котором он работал.

54. Пятый случай касался г-на **Сона Хе-квонга**, который предположительно был похищен 28 сентября 1950 года армией Корейской Народно-Демократической Республики из дома по адресу 372, Джигок-ри, Чунгиу-еуп Чунгчонгбук-до, Республика Корея, где он проживал в то время.

55. Шестой и седьмой случаи касались г-на **Кима Йонг-чеола** и г-на **Парк Ду-нама**, которые предположительно были похищены 28 декабря 1972 года силами Корейской Народно-Демократической Республики, когда, по сообщениям, было захвачено рыболовецкое судно "Одаеянг 61-хо", на котором они работали.

56. Восьмой, девятый и десятый случаи касались г-на **Парк Ду-хеона**, г-на **Сео Янг-гу** и г-на **Йу Кеонг-чуна**, которые предположительно были похищены 28 декабря 1972 года силами Корейской Народно-Демократической Республики, когда, по сообщениям, было захвачено рыболовецкое судно "Одаеянг 62-хо", на котором они работали.

### Информация, представленная правительством

57. 18 декабря 2013 года правительство направило информацию по тринадцати невыясненным случаям. Полученная информация была сочтена недостаточной для выяснения этих случаев.



## 9. Эквадор

### Стандартная процедура

58. Рабочая группа препроводила правительству Эквадора информацию по одному случаю, касающемуся гражданина Колумбии г-на **Хосе дель Кармена Молано Риоса**, который предположительно был похищен 4 мая 2013 года военнослужащими проводившего в джунглях операции батальона № 5 "Путумайо" оперативного подразделения 1.1.3.4 "КОБРА" разведывательной службы Армии Эквадора в Пуэрто-дель-Кармен в кантоне Путумайо. В соответствии с методами работы Рабочей группы копия информации по этому случаю была также направлена правительству Колумбии.

## 10. Египет

### Призывы к незамедлительным действиям

59. Рабочая группа совместно с тремя другими механизмами специальных процедур 27 декабря 2013 года направила правительству Египта один призыв к незамедлительным действиям. Этот призыв касался предполагаемого насильственного исчезновения г-на Халеда аль-Каззаза, г-на Аймана аль-Серафи и г-на Абдельмегуида Машали, а также предполагаемого содержания под стражей без связи с внешним миром г-на Эссама аль-Хаддада и г-на Аймана Али.

## 11. Сальвадор

### Письмо с призывом об оперативном вмешательстве

60. 25 ноября 2013 года Рабочая группа совместно с двумя другими механизмами специальных процедур направила письмо с призывом об оперативном вмешательстве по поводу закрытия Бюро юридической помощи Архиепископа Сан-Сальвадора (Oficina de Tutela Legal del Arzobispado de San Salvador).

61. 28 ноября 2013 года Рабочая группа совместно с двумя другими механизмами специальных процедур направила еще одно письмо с призывом об оперативном вмешательстве в связи с насильственными действиями в отношении Ассоциации по поиску исчезнувших лиц (Asociación Pro-Búsqueda de Niñas y Niños Desaparecidos), а также уничтожением информации, имеющей важное значение для установления в стране истины, справедливости и возмещения.

### Замечания

62. По затронутым в письмах об оперативном вмешательстве вопросам Рабочая группа сослалась на статью 13 Декларации, в соответствии с которой "принимаются меры для обеспечения защиты всех участников расследования, включая истца, адвоката, свидетелей и лиц, проводящих расследование, от любых видов плохого обращения, запугивания или мести" а также "принимаются меры для обеспечения того, чтобы соответствующим образом наказывались любые случаи плохого обращения, запугивания или мести, а также любые формы вмешательства в связи с представлением жалобы или в ходе расследования". Рабочая группа также ссылается на резолюцию 21/4 Совета по правам человека, в которой Совет настоятельно призвал государства предпринять шаги по обеспечению надлежащей защиты правозащитникам, борющимся с насильственными исчезновениями, и семьям исчезнувших лиц от любого запугивания, пре-

следования, карательных мер или жестокого обращения, которым они могут подвергаться. Эти нормы защищают не только физическую неприкосновенность правозащитников, но и нормальную работу правозащитных организаций.

## 12. Гвинея

### Стандартная процедура

63. Рабочая группа препроводила правительству Гвинеи информацию по семи случаям.

64. Первый случай касался лица, которому в момент предполагаемого исчезновения было меньше восемнадцати лет и которого, по утверждениям, последний раз видели 28 сентября 2009 года по месту жительства в Солопримо (Коломо III).

65. Второй случай касался г-на **Эль Хаджи Хассана Баха**, которого, по утверждениям, последний раз видели рядом с политическими руководителями во время демонстрации 28 сентября 2009 года на стадионе в Конакри.

66. Третий случай касался г-на **Мидиау Барри**, которого, по утверждениям, последний раз видели 28 сентября 2009 года по месту жительства.

67. Четвертый случай касался еще одного лица, которому в момент его предполагаемого исчезновения было меньше восемнадцати лет и которого, по утверждениям, последний раз видели 28 сентября 2009 года на стадионе в Конакри.

68. Пятый случай касался г-на **Мамаду Алиу Баха**, которого, по утверждениям, последний раз видели 28 сентября 2009 года по месту его работы в селекции Тауя в общине Ратома.

69. Шестой случай касался г-на **Мамаду Мики Диалло**, которого, по утверждениям, последний раз видели 28 сентября 2009 года во время демонстрации на стадионе Конакри.

70. Седьмой случай касался г-жи **Аиссату Диалло**, которую, по утверждениям, последний раз видели 28 сентября 2009 года на трибуне для официальных лиц во время демонстрации на стадионе в Конакри.

## 13. Ирак

### Информация, представленная правительством

71. 3 января 2014 года правительство Ирака представило информацию в связи с семью невыясненными случаями. Полученная информация была сочтена недостаточной для выяснения этих случаев.

### Пресс-релиз

72. 9 декабря 2013 года Рабочая группа совместно с пятью другими механизмами специальных процедур выпустила пресс-релиз, в котором обратилась к правительству Ирака с настоятельным призывом выяснить судьбу и местонахождение семи жителей лагеря Ашраф, которые были якобы похищены в сентябре 2013 года после нападения, в ходе которого было убито пятьдесят два человека. В этом пресс-релизе мандатарии специальных процедур выразили серьезную

обеспокоенность в связи с получением от иракских властей сведений о результатах проводимых расследований упомянутого нападения.

#### **Замечания**

73. Рабочая группа вновь заявляет о своей обеспокоенности по поводу судьбы семи лиц, проживавших в лагере Ашраф, которые предположительно были похищены в сентябре 2013 года. Она призвала правительство Ирака продолжить расследование по их случаям, выяснить судьбу и местонахождение этих лиц, обеспечить привлечение к ответственности виновных и обнародовать результаты таких расследований.

## **14. Кения**

#### **Стандартная процедура**

74. Рабочая группа препроводила правительству Кении информацию о десяти случаях.

75. Первый случай касался г-на **Томаса Кимтаи Котуга**, который предположительно был арестован 15 марта 2008 года, когда читал на веранде своего дома, более, чем двадцатью тяжело вооруженными лицами военнослужащими в форме вероятно из состава 20-го воздушно-десантного полка Кенийской армии.

76. Второй, третий и четвертый случай касались г-на **Ричарда Чепкой Рутто**, г-на **Стивена Васамы Чемаймака** и г-на **Бернара Туиконга**, которые были якобы арестованы у себя дома 13 марта 2008 года тяжело вооруженными военными предположительно из 20-го воздушно-десантного полка Кенийской армии.

77. Пятый, шестой и седьмой случай касались г-на **Бенсона Нгвейвы Короко**, г-на **Патрика Налианги Ндиемы** и г-на **Гидеона Черопа Квембои**, арестованных 12 марта 2008 года, когда они пасли скот поблизости от своего дома, военнослужащими, которые, вероятно, состояли в 20-м воздушно-десантном полку Кенийской армии.

78. Восьмой случай касался г-на **Питера Оливера Осикаты**, который предположительно был арестован 11 марта 2008 года по месту своей работы военнослужащими в форме вероятно из состава 20-го воздушно-десантного полка Кенийской армии.

79. Девятый случай касался г-на **Джеффри Джакоба Каптунво**, который предположительно был арестован у себя дома 10 марта 2008 года пятнадцатью военнослужащими в форме, вероятно из состава 20-го воздушно-десантного полка Кенийской армии.

80. Десятый случай касался г-на **Винсента Васамы Кируниу**, который предположительно был арестован на рынке в Чебтабурбуре 4 сентября 2007 года вооруженными сотрудниками полиции в форме, вероятно из состава Отделения общей службы кенийской полиции.

## 15. Лаосская Народно-Демократическая Республика

### Информация, представленная правительством

81. 3 января 2014 года правительство Лаосской Народно-Демократической Республики представило информацию по двум невыясненным случаям. Полученная информация была сочтена недостаточной для выяснения этих случаев.

### Пресс-релиз

82. 16 декабря 2013 года Рабочая группа совместно с тремя другими механизмами специальных процедур выпустила пресс-релиз, в котором обратилась к правительству Лаосской Народно-Демократической Республики с настоятельным призывом активизировать усилия по расследованию насильственного исчезновения 15 декабря 2012 года социального работника г-на Сомбата Сомфона. В пресс-релизе мандатарии специальных процедур также выразили обеспокоенность по поводу безопасности и неприкосновенности г-на Сомфона, а также настоятельно призвали правительство привлечь к ответственности виновных.

### Замечания

83. Рабочая группа предложила правительству Лаосской Народно-Демократической Республики продолжить расследование случая г-на Сомбата Сомфона и держать в курсе событий Рабочую группу. Рабочая группа выражает надежду, что правительство активизирует свое сотрудничество с механизмом. В этой связи Рабочая группа напоминает резолюцию 21/4 Совета по правам человека, в которой Совет настоятельно призвал государства сотрудничать с Рабочей группой и помогать ей в эффективном осуществлении мандата, а также резолюцию 7/12, в которой Совет настоятельно призвал соответствующие правительства активизировать свое сотрудничество с Рабочей группой по любым принимаемым мерам во исполнение рекомендаций, направляемым им Рабочей группой.

## 16. Мексика

### Незамедлительные действия

84. 3 декабря 2013 года Рабочая группа препроводила правительству Мексики информацию по одному случаю, касающемуся г-на **Даниэля Рамоса Альфаро**, который предположительно был похищен 2 октября 2013 года агентами Мексиканской армии на заброшенном поле вблизи общины Бетания в Мичоакане.

### Стандартная процедура

85. Рабочая группа препроводила правительству сообщения по двенадцати случаям.

86. Первый случай касался г-на **Марио Хорхе Товара Мартинеса**, которого 14 мая 2008 года предположительно похитили агенты муниципальной полиции города Сан-Николас-де-лос-Гарса в штате Нуэво-Леон.

87. Второй случай касался г-на **Хорхе Омеро Флореса Кинтана**, которого предположительно похитили 22 июня 2007 года в доме его друзей по адресу

Нуэва Кастилья 3999, жилой комплекс "Линкольн", Монтеррей, группой командос, которая насильственно проникла в его дом.

88. Третий случай касался г-на **Мигеля Орландо Муньоса Гузмана**, которого, по утверждениям, последний раз видели в мае 1993 года в месте дислокации 26-го пехотного батальона в городе Сьюдад-Хуарес, штат Чиуауа.

89. Четвертый, пятый и шестой случаи касались г-на **Даниэля Кабрерра Пеньялосы**, г-на **Орландо Реболledo Теллеса** и г-на **Никомедеса Вилья Сантаны**, которые предположительно были похищены 14 февраля 2005 года вооруженными гражданскими лицами из группы Регионального животноводческого союза воинов и затем переданы Мексиканской армии.

90. Седьмой случай касался г-на **Марко Антонио Суньига Солиса**, предположительно похищенного 19 июня 2007 года агентами муниципальной полиции Санта-Катарини.

91. Восьмой и девятый случаи касались г-на **Педро Энрике Уэрта Флореса** и г-на **Хавьера Алехандро Тревиньо Педросы**, которых, по утверждениям, последний раз видели 25 июля 2010 года, когда они выходили из дома последнего в Сан-Педро и направлялись к парку Ла Уастека в Санта-Катарине в штате Нуэво Леон.

92. Десятый и одиннадцатый случаи касались г-на **Роберто Ивана Эрнандеса Гарсии** и г-жи **Юдит Есении Руэда Гарсии**, которых 11 марта 2011 года предположительно похитили агенты федеральной полиции и полиции штата по месту их жительства по адресу Привада Сотело 6025, Лома Бонита, Монтеррей, Нуэво Леон.

93. Двенадцатый случай касался г-на **Джованни Алексиса Барриоса Эрнандеса**, предположительно похищенного 24 апреля 2008 года пятнадцатью вооруженными лицами в сопровождении сотрудников федеральной и муниципальной полиции Тамаулипаса в магазине "Супер Сiete Шоп оф Рейноса" в городе Тамаулипас по адресу улица Ласаро Карденаса, квартал Ансалдуас.

## 17. Марокко

### Информация, представленная правительством

94. 15 ноября 2013 года правительство Марокко препроводило информацию по одному невыясненному случаю. Представленная информация была сочтена недостаточной для выяснения этого случая.

## 18. Пакистан

### Безотлагательные действия

95. 9 января 2014 года Рабочая группа препроводила правительству Пакистана информацию по одному случаю, касающемуся лица в возрасте до восемнадцати лет, которое было предположительно похищено 19 октября 2013 года из дома по адресу Камбрани роуд, Килли Ничари Абад, Кветта.

### Стандартная процедура

96. Рабочая группа препроводила правительству Пакистана информацию по трем случаям.

97. Первый случай касался гражданина Индии г-на **Хамида Нехала Ахмеда Ансари**, которого предположительно похитили в ноябре 2012 года в Пакистане. В соответствии с методами работы Рабочей группы правительству Афганистана и правительству Индии были направлены копии информации по этому случаю.

98. Второй случай касался г-на **Абдула Саффы**, которого предположительно похитили 15 августа 2010 года лица, вероятно, принадлежавшие к Корпусу пограничной стражи или другой службе безопасности государства, поблизости от улицы Медицинского колледжа им. Захеера в Балушистане.

99. Третий случай касался г-на **Сами Уллаха**, которого 16 ноября 2009 года предположительно похитили из дома по адресу ул. д-ра Бано, Кветта, Балушистан неустановленные лица в штатском, вероятно, из состава служб безопасности.

## 19. Перу

### Информация, представленная правительством

100. Рабочая группа продолжала обрабатывать информацию, препровожденную ей правительством 11 июля 2011 года. Была рассмотрена информация по 182 невыясненным случаям и признана недостаточной для выяснения обстоятельств этих случаев.

101. 14 ноября 2013 года правительство препроводило сообщение по одному невыясненному случаю. Полученная информация была признана недостаточной для выяснения этого случая.

102. В этом же сообщении правительство уведомило Рабочую группу о принятых государственным прокурором мерах в порядке выяснения местонахождения исчезнувших лиц.

### Информация из источников

103. Источники представили информацию о шести невыясненных случаях.

## 20. Российская Федерация

### Призыв к незамедлительным действиям

104. 9 декабря 2013 года Рабочая группа совместно с другим механизмом специальных процедур препроводила правительству Российской Федерации один призыв к незамедлительным действиям по поводу гражданина Таджикистана Исмона Азимова, предположительно похищенного из помещения государственного временного пункта приема иностранцев в Российской Федерации и увезенного в неизвестном направлении.

## 21. Испания

### Стандартная процедура

105. Рабочая группа препроводила правительству Испании информацию по одному случаю, касающемуся г-жи **Марии Аргуэллер Лорки**, которую, как утверждалось, последний раз видели 7 февраля 1947 года неподалеку от вокзала Риофрио в местечке под названием Касилья Сапатеро в Гранаде.

**Информация из источников**

106. Источники представили информацию по одному невыясненному случаю.

**22. Шри-Ланка****Стандартная процедура**

107. Рабочая группа препроводила правительству Шри-Ланки информацию по двадцати одному случаю.

108. Первый случай касался г-на **Нималраджа Анантараджаха**, которого, по утверждениям, последний раз видели 28 апреля 2009 года в центре социальной помощи в контролируемой государством зоне 6 округа Вавуния в Северной провинции.

109. Второй случай касался г-жи **Виджиты Атпутанатан**, которую, по утверждениям, последний раз видели 21 апреля 2009 года на занятом армией контрольно-пропускном пункте Омантаи в округе Вавуния в Северной провинции.

110. Третий и четвертый случаи касались г-жи **Карунадеви Элаятамби** и г-на **Сукумарана Кришнакадди**, которых, по утверждениям, последний раз видели 18 мая 2009 года в местечке Ваддувагар в районе Муллаитиву в Северной провинции после сдачи армии Шри-Ланки.

111. Пятый случай касался г-на **Сантирарубана Джеярраджаха**, которого, по утверждениям, последний раз видели 16 апреля 2009 года на военном контрольно-пропускном пункте Омантаи в округе Вавуния в Северной провинции. Ответственность за его предполагаемое исчезновение может нести армия Шри-Ланки.

112. Шестой случай касался г-на **Тангараджа Каалимуту**, которого, по утверждениям, последний раз видели 18 мая 2009 года, когда он сдался армии Шри-Ланки в контролируемом армией районе города Ваддувагала, в районе Муллаитиву в Северной провинции.

113. Седьмой случай касался г-жи **Йогесвари Кантасами**, которую, по утверждениям, последний раз видели 13 апреля 2009 года в Мататалане, в районе Муллаитиву в Северной провинции. Согласно полученной информации, ответственность за ее предполагаемое исчезновение несет армия Шри-Ланки.

114. Восьмой случай касался г-на **Таджинтана Кунасингама**, которого, по утверждениям, последний раз видели 19 мая 2009 года в Вавуния Рамбаикулам Лейдиз Мана Видиалайам Вавуния, район Вавуния в Северной провинции. Согласно полученной информации, ответственность за его предполагаемое исчезновение несет армия Шри-Ланки.

115. Девятый случай касался г-на **Виджияканта Махесварана**, которого, по сообщениям, последний раз видели 18 мая 2009 года в Омантаи, в районе Вавуния в Северной провинции после того, как он якобы сдался Шриланкийской армии.

116. Десятый случай касался г-на **Маруtai Сельвараджа**, которого, по сообщениям, последний раз видели 12 мая 2009 года в больнице Мулливаикал, в районе Муллаитиву в Северной провинции после его предположительного ареста Шриланкийской армией, когда он находился на лечении в этой больнице.

117. Одиннадцатый случай касался г-на **Баласубраманияма Надарасы**, которого, по сообщениям, последний раз видели 20 апреля 2009 года в Мататалане

в районе Муллаитиву в Северной провинции. Согласно полученной информации, ответственность за его предполагаемое исчезновение несет Шриланкийская армия.

118. Двенадцатый случай касался г-на **Прабакара Патманатана**, которого, по сообщениям, последний раз видели 26 июня 2008 года в Великандхаи, в лагере для задержанных Тирокунамаду (также известном, как "Триконамаду") в Северном центральном районе. Согласно полученной информации, ответственность за его предполагаемое исчезновение несет Шриланкийская армия.

119. Тринадцатый случай касался г-на **Кришнапиллаи Прабахарана**, которого, по сообщениям, последний раз видели 17 мая 2009 года в Вуддувахале в районе Муллаитиву в Северной провинции после его предполагаемого ареста правительственными силами безопасности.

120. Четырнадцатый случай касался г-жи Таноджи Сельвараджа, которую, по утверждениям, последний раз видели 5 мая 2009 года в районе, контролируемом Шриланкийской армией, в Нандхикадале, райтон Муллаитиву, Северная провинция.

121. Пятнадцатый случай касался г-на **Джегатеесварана Сельвараджаха**, которого, по утверждениям, последний раз видели в феврале 2009 года в Путуккудийируппу, округ Муллаитиву, Северная провинция, после его предположительного ареста Шриланкийской армией.

122. Шестнадцатый случай касался г-на **Ратеша Соунтарраджана**, которого, по утверждениям, последний раз видели в июне 2009 года в государственной больнице в Вавуния, район Вавуния, Северная провинция, после его доставки туда Шриланкийской армией.

123. Семнадцатый случай касался г-на **Сутагара Сугантирана**, которого, по утверждениям, последний раз видели 1 мая 2009 года в Мулливаикале ("безопасная зона" или "зона запрещения огня"), район Муллаитиву, Северная провинция, куда он был доставлен Шриланкийской армией.

124. Восемнадцатый случай касался г-на **Суджеевараджа Тангавела**, которого, по утверждениям, последний раз видели 12 февраля 2009 года в деревне Комбавил, Путуккудийируппу, район Муллаитиву, Северная провинция. За его предполагаемое исчезновение ответственность несет армия Шри-Ланки.

125. Девятнадцатый и двадцатый случаи касались г-на **Кентиракумара Тирунеелакандана** и г-на **Мутаия Тирунеелакандана**, которых, по утверждениям, последний раз видели в апреле 2009 года на армейском контрольно-пропускном пункте Омантаи в районе Вавуния, Северная провинция. Ответственность за их предполагаемое исчезновение может лежать на армии Шри-Ланки.

126. Двадцать первый случай касался г-на **Правинга Тиягараджаха**, которого, по утверждениям, последний раз видели 4 апреля 2009 года в Матталане ("зона запрещения огня") в Северной провинции. Ответственность за его предполагаемое исчезновение лежит на Шриланкийской армии.

#### **Общее утверждение**

127. Рабочая группа получила из надежных источников информацию о препятствиях, которые, по сообщениям, возникают в процессе осуществления Декларации в Шри-Ланке.



128. Источники сообщали о существовании многочисленных проблем в отношениях с Президентской комиссией по расследованию исчезновений, которая в настоящее время работает в стране.

129. Сообщалось, что срок полномочий этой Комиссии слишком короток, поскольку для проведения всеобъемлющего расследования с привлечением тысяч желающих дать свидетельские показания не достаточно шести месяцев. Как утверждается, доказательством того, что на проведение расследования отводится недостаточно времени, может служить тот факт, что Комиссия преступила к слушаниям только через пять месяцев после своего создания и что дать показания на ее заседаниях было предложено только ограниченному числу желающих.

130. Как сообщалось, поскольку Комиссия планирует рассматривать только случаи исчезновения в Северной и Восточной провинциях за период с 1990 по 2009 год, многие случаи, о которых стало известно в Коломбо и других частях страны в последние годы, останутся вне сферы ее внимания.

131. Утверждалось, что кампания по общественной информации была проведена недостаточно эффективно и что многие люди в различных районах страны не слышали о Комиссии и не были проинформированы о том, где, когда и каким образом можно подать жалобы. Отмечалось, что семьи исчезнувших лиц не понимают, каким образом подавать жалобу, кто сможет дать показания в Комиссии, а также когда и где состоятся слушания. Сообщалось также, что регистрацию производят военнослужащие и сотрудники служб безопасности в штатском. Якобы поступают жалобы на то, что заявителям предлагают подписать анкеты на английском языке, которые некоторые просто не могут прочитать или понять, и что многие люди отказывались ставить свою подпись, а другие подписывались, хотя на самом деле не понимали, что они подписывают. Утверждалось также, что письма с уведомлением о явке в Комиссию получили очень немногие из заявителей и что критерии отбора остаются непонятными и недоступными для общественности.

132. Утверждалось, что данный процесс будет вызывать доверие лишь при том условии, что Комиссия заслушает всех подавших жалобы на случаи исчезновения, а не ограничится какой-либо выборкой случаев независимо от времени, которое потребуется для регистрации и заслушания всех заявителей.

133. Источник сообщал, что хотя некоторые слушания в Комиссии проводились открыто, другие заседания проходили за закрытыми дверями, что подрывает прозрачность данного процесса и доверие к нему общественности.

134. Кроме того, сообщалось, что иной раз возникала нехватка устных переводчиков и что лица, осуществлявшие устный перевод, допускали ошибки, а иногда обобщали сказанное, прерывали свидетельские показания истцов или сами давали ответы на вопросы. Утверждалось также, что переводчики нередко оспаривали утверждения свидетелей о произошедших событиях и проявляли чрезмерную агрессивность в общении с заявителями. Указывалось также, что задавалось много наводящих вопросов, что заявители ощущали себя на перекрестном допросе и не чувствовали, что им предоставляли время и возможности для изложения событий и что основное место в ходе опросов неизменно отводилось Тиграм освобождения Тамил-Илама (ТОТИ), вследствие чего другим аспектам свидетельских показаний уделялось недостаточно внимания. Кроме того, отмечалось, что некоторые должностные лица, ответственные за сбор информации и заполнение анкет заявителей, не говорили на тамильском языке, а сами анкеты были на английском языке. В этой связи утверждалось, что информация могла быть неправильно понята, а анкеты неверно заполнены.

135. Источник указывал на необходимость проведения всеобъемлющей кампании общественной информации задолго до начала запланированных слушаний. Предлагалось организовать распространение информации не только силами местных чиновников, но и на уровне провинций и всей страны. Указывалось также на необходимость подготовки семей к даче показаний в Комиссии, в том числе путем ознакомления их с тем, какие документы и подтверждающие материалы должны быть представлены вместе с их жалобами.

136. Источник рекомендовал выделить достаточно времени на этапы распространения информации, регистрации и подготовки заявителей, чтобы каждый заявитель имел возможность выступить в Комиссии и чтобы людям была предоставлена информация о том, какие документы они должны представить, в чем состоит данный процесс и как долго им предстоит давать показания.

137. Помимо этого, утверждалось, что военнослужащие и сотрудники служб безопасности не должны участвовать ни в одном мероприятии в рамках кампаний общественной информации, регистрации, подписания анкет или сопровождения людей на слушания или после их завершения. Им также не следует разрешать фотографировать входящих в помещение Комиссии людей или присутствовать во время дачи показаний в Комиссии.

138. Утверждалось, что некоторым людям предлагалась компенсация и что им обещали 300 000 шриланкийских рупий в случае регистрации на получение свидетельства о смерти их исчезнувшего члена семьи. Сообщалось также, что хотя некоторые лица получили компенсацию, было неясно, какие критерии использовались для отбора именно этих, а не других лиц из числа зарегистрировавшихся. В этой связи предлагалось организовать процедуру оказания помощи семьям исчезнувших лиц не в день слушания и не в месте его проведения, поскольку это создает путаницу. Отмечалось, что этот процесс не должен носить выборочный характер и что следует сформулировать четкую политику выплаты компенсации. Утверждалось также, что каждому заявителю следует предоставить информацию о возможностях получения доступа к компенсации и что такая четкая информация должна предоставляться заранее, чтобы заявители могли сделать осознанный выбор.

### **Информация, представленная правительством**

139. 10 января 2014 года правительство Шри-Ланки препроводило сообщение в отношении 200 невыясненных случаев. На основе представленной правительством информации Рабочая группа на своей 102-й сессии постановила применить к трем случаям правило шести месяцев. По остальным случаям полученная информация была сочтена недостаточной для их выяснения.

140. 23 декабря 2013 года правительство направило ответ на письмо с призывом об оперативном вмешательстве, которое было направлено 29 декабря 2011 года совместно с четырьмя другими механизмами специальных процедур по вопросу ареста и задержания сорока двух правозащитников и политических активистов, включая членов Комитета по расследованию случаев исчезновения, который является неправительственной организацией. В своем ответе правительство Шри-Ланки сообщило, что Управление полиции Шри-Ланки уведомило его о том, что "полиция не арестовала ни одного человека из числа участников упомянутой акции протеста" 10 декабря 2011 года, что "вопреки поступившим сообщениям отсутствуют достоверные доказательства каких-либо запугиваний участников протеста со стороны полиции" и что "в противовес утверждениям не производилось ареста или конфискации каких-либо материалов у

участников акции протеста и что полиция по существу обеспечивала их защиту, с тем чтобы они могли свободно выразить свой протест".

141. 1 марта 2014 года правительство препроводило ответ на вышеупомянутое общее утверждение в отношении проблем, с которыми сталкивалась Президентская комиссия по случаям исчезновения. Рабочая группа рассмотрит этот ответ на своей 103-й сессии.

#### **Информация из источников**

142. Источники представили информацию по двум невыясненным случаям. Один случай, по отношению к которому Рабочая группа применила правило шести месяцев, был выяснен до истечения срока действия этого правила, поскольку источнику удалось подтвердить представленную правительством информацию.

#### **Выяснение обстоятельств**

143. На основе представленной правительством информации и с учетом ее подтверждения источником Рабочая группа постановила принять меры для выяснения одного невыясненного случая до истечения периода, предписанного правилом шести месяцев.

## **23. Сирийская Арабская Республика**

#### **Стандартная процедура**

144. Рабочая группа препроводила правительству Сирийской Арабской Республики информацию о случаях.

145. Первый случай касался г-на **Мохамеда аль-Шелби**, который был предположительно арестован 3 ноября 2012 года сирийскими военнослужащими на военном контрольно-пропускном пункте аль-Бахалдея, район аль-Бахалдея, аль-Сейеда Зейнаб.

146. Второй случай касался г-жи **Газалы Али Шабо**, которая была предположительно арестована 4 июля 2013 года сотрудниками сирийской военной разведки или сил государственной безопасности на военном контрольно-пропускном пункте Эль Батеека при въезде в лагерь Эль Ярмук.

147. Третий случай касался г-жи **Вахиды аль-Шелби**, которая была предположительно арестована 28 марта 2013 года сирийскими военнослужащими на военном контрольно-пропускном пункте Эль Хусейна в районе Эль Саеда Зейнаб, провинция Риф Димаск.

#### **Информация из источников**

148. Источники представили информацию по восьми невыясненным случаям.

#### **Информация, представленная правительством**

149. 31 декабря 2013 года правительство препроводило сообщение по четырем невыясненным случаям. Полученная информация была сочтена недостаточной для выяснения этих случаев.

150. В упомянутом сообщении правительство также ответило на два совместных призыва к незамедлительным действиям от 16 и 29 августа 2013 года.

151. Призыв к незамедлительным действиям от 16 августа 2013 года, который был направлен совместно с другим механизмом специальных процедур, касался предполагаемого насильственного исчезновения г-на **Бассама Бахраха** и его сына **Самеха**. В своем ответе правительство заявило, что "компетентные власти не располагают информацией о судьбе и местонахождении г-на Бахраха и его сына".

152. Призыв к незамедлительным действиям от 29 августа 2013 года, направленный совместно с двумя другими механизмами специальных процедур, касался предполагаемого исчезновения г-на **Юссефа Абдельки** и г-на **Аднана аль-Дибса**, членов Национального координационного органа за демократические преобразования, которые, по сообщениям, были арестованы сирийскими органами безопасности на контрольно-пропускном пункте военной разведки. В своем ответе правительство заявило, что "г-н Юссеф Абдельке был освобожден компетентными органами" и что "г-н Аднан аль-Дибс [...] был арестован за вступление в неразрешенную политическую партию и что компетентные судебные органы продолжают расследование по его делу."

#### **Призывы к незамедлительным действиям**

153. 25 ноября 2013 года Рабочая группа совместно с другим механизмом специальных процедур направила призыв к незамедлительным действиям по поводу предполагаемого исчезновения г-на **Абдулвахаба Амуллаха**, который был предположительно похищен группой неустановленных вооруженных лиц из своего дома в Алеппо, а также г-на **Рами аль-Раззука**, предположительно похищенного группой вооруженных лиц на контрольно-пропускном пункте между городами Ракка и Тубка.

154. 17 декабря 2013 года Рабочая группа совместно с другим механизмом специальных процедур препроводила второй призыв к незамедлительным действиям по поводу г-на **Разана Зайтунеха**, г-на **Ваэля Хамады**, г-на **Назема Хамади** и г-жи **Самиры Халил**, которые были предположительно похищены неустановленными лицами в Думе, Риф Димаск.

155. 22 января 2014 года Рабочая группа совместно с пятью другими механизмами специальных процедур направила третий призыв к незамедлительным действиям относительно предполагаемого ареста и задержания политического карикатуриста из газеты "Аль-Фида" г-на **Акрама Раслана**, который предположительно содержался в одиночном заключении со времени своего ареста и о судьбе и местонахождении которого поступали противоречивые сообщения, включая сведения о его возможной казни.

#### **Замечания**

156. На своей сессии Рабочая группа рассмотрела последний доклад Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике (A/HRC/24/46) и ее тематический доклад "Без следа: насильственные исчезновения в Сирии". Рабочая группа выразила особую обеспокоенность по поводу выводов этой Комиссии о наличии разумных оснований полагать, что правительственные силы ответственны за совершение актов насильственного исчезновения в рамках широкомасштабных и систематических нападений на гражданских лиц и располагали информацией о таких нападениях и что, тем самым, они совершали преступления против человечности, и что оппозиционные силы прибегали к методам, которые могут считаться равнозначными насильственным исчезновениям. Рабочая группа следит за положением в Сирийской Арабской Республике с самого начала конфликта. В сентябре

2011 года правительству Сирийской Арабской Республики было направлено официальное сообщение с уведомлением о систематических нарушениях прав человека сирийскими властями, включая насильственные исчезновения. С тех пор Рабочая группа получает информацию о все большем числе случаев, предусмотренных ее различными процедурами.

157. Как отмечала Рабочая группа в своем замечании общего порядка о насильственных исчезновениях как преступлении против человечности (A/HRC/13/31, пункт 39), при наличии утверждений о применении практики насильственных исчезновений, которые могут быть равнозначны преступлениям против человечности, Рабочая группа будет оценивать эти утверждения и, в надлежащих случаях, будет направлять о них информацию соответствующим компетентным органам международного, регионального или внутреннего характера. С учетом серьезного характера положения в Сирийской Арабской Республике Рабочая группа на своей сессии постановила выразить глубокую обеспокоенность в связи с насильственными исчезновениями в стране путем направления Председателю Совета по правам человека, Председателю Генеральной Ассамблеи, Совету Безопасности, Генеральному секретарю и Совместному специальному представителю по Сирии письма с просьбой о принятии любых надлежащих мер, которые они сочтут необходимыми. В частности, Рабочая группа просила Председателя Совета Безопасности довести данный вопрос до сведения Совета для принятия любых надлежащих мер, включая возможную передачу этого вопроса в Международный уголовный суд. 5 марта 2014 года Рабочая группа проинформировала об этих письмах правительство Сирийской Арабской Республики.

## 24. Таиланд

### Информация из источников

158. Источники представили информацию по двум невыясненным случаям

### Письмо с призывом об оперативном вмешательстве

159. 2 января 2014 года Рабочая группа совместно с еще одним механизмом специальных процедур направила письмо призывом об оперативном вмешательстве по поводу возможного закрытия следствия по случаю насильственного исчезновения г-на **Сомчай Неелафиджита** и последующего исключения его жены из программы защиты свидетелей.

## 25. Того

### Информация, представленная правительством

160. 13 января 2014 года правительство Того направило сообщение по одному невыясненному случаю. Полученная информация была сочтена недостаточной для выяснения этого случая.

## **26. Турция**

### **Информация, представленная правительством**

161. 6 января 2014 года правительство Турции препроводило сообщение по восьми невыясненным случаям. Полученная информация была сочтена недостаточной для выяснения этих случаев.

## **27. Украина**

### **Призывы к незамедлительным действиям**

162. 10 декабря 2013 года Рабочая группа совместно с двумя другими механизмами специальных процедур препроводила правительству призыв к незамедлительным действиям в связи с предполагаемым чрезмерным применением силы в отношении мирных участников акции протеста и предполагаемым насильственным исчезновением одного лица в возрасте младше восемнадцати лет, а также г-жи **Инны Григорян**, г-жи **Лили Хачатуровой**, г-на **Олега Бровко**, г-на **Владимира Вокатюка**, г-на **Дениса Гуменюка**, г-на **Федора Лаврюка**, г-на **Владимира Охрюмовича**, г-на **Вячеслава Роспутного**, г-на **Вячеслава Токарева**, г-на **Анатолия Шинкарюка**, г-на **Миколы Резьбы**, г-на **Эльвина Мансурова**, г-на **Сергея Хрыма** и г-на **Миколы Винка**. Согласно полученной информации, большинство из них являются молодежными активистами и студентами, и последний раз их видели в ночь 29 ноября 2013 года на акциях протеста на площади Майдана в Киеве, которая была, по сообщениям, разогнана полицией.

## **28. Объединенные Арабские Эмираты**

### **Призывы к незамедлительным действиям**

163. 30 декабря 2013 года Рабочая группа совместно с еще одним механизмом специальных процедур направила призыв о незамедлительных действиях правительству Объединенных Арабских Эмиратов по поводу предполагаемого насильственного исчезновения, жестокого обращения и предполагаемой угрозы дальнейшего применения пыток или жестокого обращения в отношении г-на **Абдулрахмана аль-Джаидаха** со стороны сотрудников сил государственной безопасности.

## **29. Узбекистан**

### **Информация, представленная правительством**

164. 14 ноября 2013 года правительство Узбекистана препроводило сообщение по семи невыясненным случаям. Полученная информация была сочтена недостаточной для выяснения этих случаев.

## **30. Венесуэла (Боливарианская Республика)**

### **Стандартная процедура**

165. Рабочая группа препроводила правительству Венесуэлы (Боливарианская Республика) информацию о двух случаях.

166. Два упомянутых случая касались г-на **Андреаса Бельоса Морено** и г-жи **Карены Алеханды Гуэдач Гамес**, которые предположительно были арестованы по месту жительства 24 декабря 2009 года сотрудниками отдела научных, судебных и уголовных расследований.

## Приложение

*[Первоначальный текст на китайском языке]*

### Ответы правительства Китая на призывы о безотлагательных действиях

#### I. Первый ответ (препровожденный 7 января 2014 года)

1. Чао Шунли является женщиной в возрасте пятидесяти двух лет. Установлено, что она неоднократно нарушала административные постановления об общественном порядке. 14 сентября 2013 года она была задержана Отделением городского округа Чаоян Пекинского управления государственной безопасности по обвинению в совершении преступления в форме провокации. 21 октября 2013 года прокуратура округа Чаоян выдала ордер на ее арест, на основании которого она была арестована.

2. Чен Джанфан является женщиной в возрасте сорока трех лет. 3 сентября 2013 года во исполнение статьи 12 Административного закона Китайской Народной Республики о порядке выезда и въезда в страну Шанхайское городское управление государственной безопасности задержало ее на пункте пограничного контроля. Мера пресечения, примененная в отношении г-жи Чен органом государственной безопасности, основана на соответствующем законе. Допущенное ею нарушение законодательства подтверждается многочисленными доказательствами и очевидными фактами. Применение закона в данном случае носит правомерный характер, мера пресечения является обоснованной, а процедура – законной.

3. Согласно статье 12.1 Уголовно-процессуального закона Китайской Народной Республики народные суды не могут принимать от граждан, юридических лиц или других организаций ходатайства о возбуждении исков против субъектов государственной деятельности, будь то в области обороны или государственной дипломатии. Проводимая Министерством иностранных дел от имени правительства Китая работа по линии представления Организации Объединенных Наций национального доклада о положении в области прав человека относится к категории дипломатической деятельности государства. Иски, поданные Чао и другими лицами, в которых они обвиняют правительство в отсутствии транспарентности процесса рассмотрения национальных обзоров положения в области прав человека, не входят в компетенцию народного суда. 23 августа 2013 года Второй пекинский народный суд промежуточной инстанции принял решение о неприемлемости исков, поданных Чао и другими против Министерства иностранных дел.

4. В контексте своей работы по подготовке национального обзора положения в области прав человека правительство Китая уделяет большое внимание участию неправительственных организаций. Так, к консультациям было привлечено более 20 представительных организаций, включая Всекитайский профессиональный союз, Всекитайскую федерацию женщин, Китайское общество изучения прав человека и Юридический институт Китайской академии социальных наук. В целях ознакомления общественности национальный доклад о правах человека был размещен на странице Министерства иностранных дел в



Интернете. Все принятые в этой связи правительством Китая меры строго соответствовали духу резолюций Совета по правам человека.

5. Правительство Китая просит полностью отразить вышеизложенный текст в соответствующих документах Организации Объединенных Наций.

## **II. Второй ответ (препровожденный 7 января 2014 года)**

6. Янг Вей, имеющий сетевое имя Янг Тинджян, является мужчиной в возрасте двадцати шести лет, родившимся в уезде Ци Си провинции Цзянси. 24 мая 2013 года он был взят под стражу на пятнадцать суток во исполнение закона об административном задержании по обвинению в подстрекательстве и заговоре с целью проведения незаконного митинга, собрания и демонстрации. 8 июня 2013 года он был задержан в соответствии с Уголовным кодексом отделом государственной безопасности Гуандуна по подозрению в подстрекательстве к свержению государственной власти. 12 июля 2013 года был выдан ордер на его арест, на основании которого он был арестован. Следствие по его делу продолжается.

7. Су Жийонг является мужчиной в возрасте сорока лет. Он родился в уезде Мин Кван провинции Хэнань. 16 июля 2013 года в соответствии с уголовным кодексом Су был задержан Управлением государственной безопасности Пекина по подозрению в преступлении, выразившимся в сборе толпы с целью нарушения общественного порядка. 12 июля был выдан ордер на его арест. Следствие по его делу продолжается.

8. Гу Йимин является мужчиной тридцати шести лет. Он родился в городе Чанг Шу, провинция Цзянсу Су. 2 июня 2013 года он был задержан провинциальным управлением государственной безопасности Цзянсу по подозрению в подстрекательстве к свержению государственной власти. 14 июня 2013 года был выдан ордер на его арест, на основании которого он был арестован. Народная прокуратура города Сужу провинции Цзянсу обвинила правонарушителя Гу в подстрекательстве к свержению государственной власти. Обвинение было предъявлено на заседании народного суда промежуточной инстанции города Сужу 29 августа 2013 года. 29 сентября 2013 года в соответствии с законом состоялось открытое заседание суда в народном суде промежуточной инстанции города Сужу. Судебное разбирательство по данному делу продолжается.

9. Сонг Гуангкванг, также известный как Сонг Це, является мужчиной пятидесяти лет. 12 июля 2013 года он был задержан Управлением государственной безопасности Пекина по уголовному обвинению в организации толпы с целью нарушения общественного порядка. 16 августа 2013 года был выдан ордер на его арест, на основании которого он был арестован. Разбирательство по данному делу продолжается.

10. Настоящим именем Гуо Фейксиона является Янг Маодонг. Это мужчина сорока семи лет, родившийся в уезде Гученг провинции Хэбэй. 18 августа 2013 года он был задержан органом государственной безопасности по подозрению в организации толпы с целью нарушения общественного порядка. 11 сентября был выдан ордер на его арест, на основании которого он был арестован. Разбирательство по его делу продолжается.

11. Сон Дешенг является мужчиной двадцати двух лет. Он родился в уезде Сян Чун провинции Хэбэй. 13 августа 2013 года он был задержан управлением государственной безопасности Гуандуна по обвинению в организации толпы с целью нарушения общественного порядка. 16 октября 2013 года был выдан ор-

дер на его арест, на основании которого он был арестован. Разбирательство по его делу продолжается.

12. Цу Вейлин является мужчиной сорока восьми лет. Он родился в уезде Цзянсу провинции Цзянсу. 4 сентября 2013 года он был задержан органом государственной безопасности Ан Суи по подозрению в совершении преступления, выразившегося в организации толпы с целью нарушения общественного порядка. 6 сентября 2013 года был выдан ордер на его арест, на основании которого он был арестован. 11 декабря он был передан стороне обвинения для дальнейшего разбирательства. В настоящее время его дело изучается.

13. В отношении некоторых упомянутых в письме лиц, а именно Джанг Фунинг, Лиу Юандонг, Денг Зипо, Йинг Циксян, Жанг Циксин, Жао Гуанджин, Жу Пингпинг, Ху Наилаи, Хе Бин, Жао Женджи, Шен Гудонг, Йин Ксийинг и Яо Ченг (перевод фамилий осуществлен по фонетическому принципу), отсутствуют достоверные данные и мы не можем проверить их личность.

14. Китай придерживается принципа верховенства закона. Наши судебные институты рассматривают каждое дело в строгом соответствии с надлежащими законами, что гарантирует законные права и свободы причастных к этим делам лиц. Специальные процедуры Совет по правам человека направляют многочисленные письма. Правительство Китая неизменно обстоятельно отвечает на каждое из них. Этим наглядно подтверждается его уважение к Совету по правам человека и его специальным процедурам, а также готовность правительства к сотрудничеству по таким вопросам.

15. Правительство Китая просит полностью включить вышеупомянутый текст в документацию Организации Объединенных Наций.

---